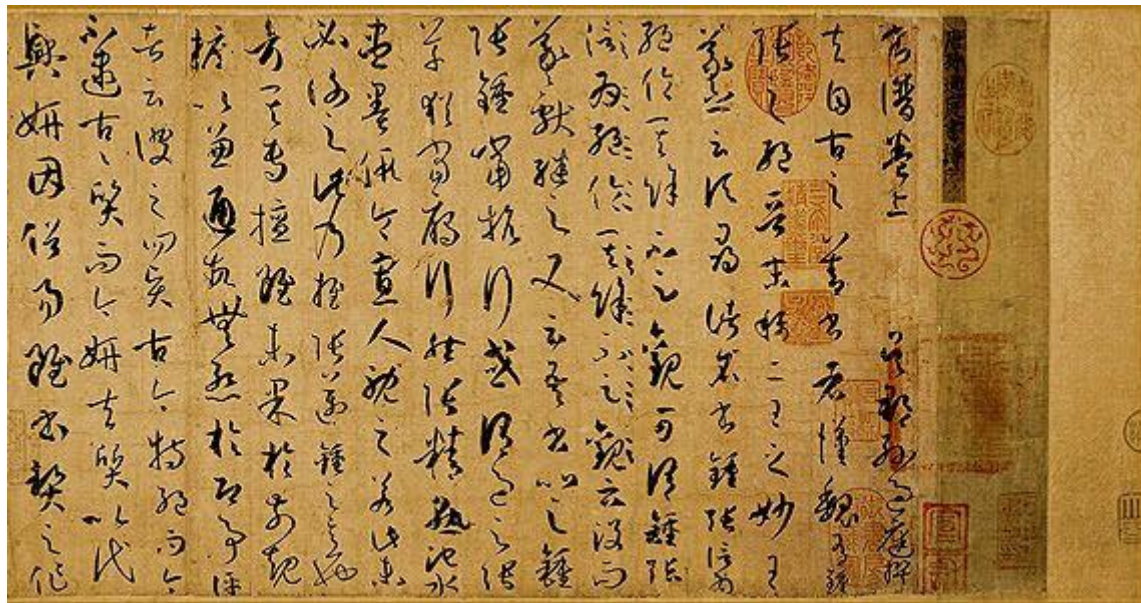




原文：

自古之善書者，漢魏有鍾、張之絕，晉末稱二王之妙。王羲之云：「頃尋諸名書，鍾張信為絕倫，其餘不足觀。」可謂鍾、張云沒，而羲、獻繼之。又云：「吾書比之鍾張，鍾當抗行，或謂過之。張草猶當雁行。然張精熟，池水盡墨，假令寡人耽之若此，未必謝之。」此乃推張邁鍾之意也。考其專擅，雖未果於前規；撫以兼通，故無慚於即事。評者云：「彼之四賢，古今特絕；而今不逮古，古質而今妍。」夫質以代興，妍因俗易。雖書契之作」

今譯：

古來善長書法的，漢魏時有鍾、張的絕藝，晉末則二王並稱精妙。

王羲之說：「我近來研究各位名家的書跡，鍾繇、張芝確實超絕群倫，其餘的，都不值得觀賞。」可以說自鍾、張死後，只有王氏父子才能繼承他們。（王羲之）又說：「我的書法與鍾繇、張芝比較：跟鍾可以相抗，或許可以超過他。張芝的草書，和我不相上下，但張芝草書精熟，臨池學書，弄到池水都是墨黑，假如我對書法用功到這個地步，未必不如他。」這是他推許張芝、又自以為超越鍾繇的意思。

從王氏父子的專長觀察，雖未能超越前人的所有成果，但從兼采會通這一點來看，是無愧於書法藝術的。評論者說：「他們四位大書法家，可稱古今獨絕；但今人（二王）不及古人（鍾、張）：古人質樸，而今人妍美。」其實質樸因時代而變化，妍美隨時尚而轉移。雖然當初書契的創作……

賞析

孫過庭（648-703），字虔禮，其籍貫有二說：一說陳留（今河南開封）人；一說富陽（今杭州西南部）人。一般均稱富陽人，可是他自稱吳郡（今江蘇蘇州）人。陳子昂為其作墓志銘，謂過庭「四十見君，遭讒慝之議。」他是唐高宗、武則天時人，官右衛胄曹參軍、率府錄事參軍。擅長書法和書法理論，他博雅能文章，真行草書尤工。草書師法「二王」。「工於用筆，俊拔剛斷」（《書斷》），如「丹崖絕壑，筆勢堅勁」（唐韋續《續書品》）。以草書擅名，尤妙於用筆，雋拔剛折，尚異好奇。他又善於臨摹古帖，往往真贋不易分辨。唐高宗曾謂過庭小字足以迷亂羲、獻，其逼真可知。陳子昂《祭率府孫錄事文》說：「元常既歿，墨妙不傳，君之遺翰，曠代同仙。」把孫書跡，比作魏的鐘繇，可見對孫氏的書法造詣推崇備至。唐張懷瓘《書斷》稱他：「博雅有文章，草書憲章二王，工於用筆，勁拔剛斷」。唐《續書評》云：「過庭草書如懸崖絕壑，筆勢勁健。」《宣和書譜》說他：「得名翰墨，間作草書咄咄逼羲獻，尤妙於用筆。」傳世作品有《書譜》、《千字文》、《景福殿賦》等。

其代表作《書譜》是孫過庭撰文並書寫的一篇書法理論文章，也是歷代傳頌的書法名作精品，至今流傳，成為學習草書的楷范。它是中國書學史上一篇劃時代的書法論著。孫過庭提出了他著名的書法觀：「古不乖時，今不同弊」，為書法美學理論奠定了基礎。《書譜》在書法藝術上的成就也相當高，孫過庭的書法上追「二王」旁采意草融二者為一體並出之己意，筆筆規範，極具法度，有魏晉遺風。宋米芾評道：「凡唐草得『二王』法者，無出其右。」宋高宗評述：「《書譜》匪特文詞華美，且草法兼備。」可見此《書譜》不但書法濃潤圓熟，而且文中有很多精闢的獨到見解，可以說是書文並茂的典範。